## **Simulator**

## Einsatzbereich

- Messung von Strom- und Spannungssignalen
- Ausgabe von Strom- und Spannungssignalen
- Betrieb als Stromsenke (elektr. Last) zur Sensorsimulation
- Temperaturmessung (mit PT100 Messadapter HPT-2)

#### **Anwendungsbeispiele**

- Abgleich von Anzeigen oder Messumformern
- Überprüfung kompletter Messschleifen
- Überprüfung von 2-Leiter Sensoren
- Abgleich und Überprüfung von Auswertegeräten

#### Besonderheiten

- Einfache Menüführung
- Netzunabhängige Versorgung durch langlebigen NiMH Akku
- 24 V Sensorversorgung über HSG-3 möglich
- Intelligente Ladeelektronik im Gerät integriert
- · Sprache deutsch / englisch umschaltbar

## Optionen / Zubehör

- Werkszeugnis, rückführbar auf DKD-Normale
- DKD-Zertifikat
- Tragetasche HTT-SG3
- Pt100 Adapter HPT-2 zum Anschluss eines Pt100 Fühlers
- Schnellladegerät HSG-3-SL
- Adapterkabel Bananen- / M12-Stecker
- Kabelsatz mit Messspitzen



Simulator **HSG-3** mit Messadapter **HPT-2** 



Netzteil für HSG-3



Simulator **HSG-3** 

## **Technische Daten**

	Eingänge	Messen V (DC) Messen mV (DC)	050 V, Ri=100 kΩ 0250 mV, Ri=100 kΩ
		Messen mA (DC) TempMessung HPT	045 mA, Ri=50 $\Omega$ -200600 °C
	Ausgänge	ausgeben V ausgeben mV ausgeben mA	-1515 V, max. 10 mA 0250 mV, max. 10 mA 025 mA Bürde max. 500 $\Omega$
		Stromsenke	425 mA
		Sensorversorgung	24 VDC, max. 50 mA
	Messgenauigkeit		< 0,2 % v. E. ± 1 Digit
	Ausgabegenauigkeit		< 0,2 % v. Endwert
	TempMessgenauigkeit	(-200+200 °C)	0,2 % v. Messwert
	mit Messadapter HPT-2	(+200+600 °C)	0,5 % v. Messwert
	Temperaturkoeffizient	für Bereich 1020 °C und 2540 °C	±75 ppm pro °C
	Auflösung	Spannung mV Spannung V Strom mA Temperatur °C	0,1 mV 10 mV 10 µA 0,1 °C
	Anzeige	LCD, grafisch max. Ziffernhöhe	12,7 mm

Bauform	Spritzguss-Gehäuse	83 x 190 x 55 mm
Schutzart		IP54
Umgebung	Betriebstemperatur Lagertemperatur Luftfeuchtigkeit	+1040 °C -2070 °C 095 % (ohne Betauung)
Versorgung	4x Akkuzellen NiMH	1,2 V 1200 mAh
Betriebsdauer	ca. 3 h bei Volllast	d.h. bei Ausgabe 25 mA
Ladezustand der	Unterschreitung der M	lindestkapazität wird
Akku-Zellen	durch "low bat" angeze	eigt.
Ladeschaltungen		Ladeabschaltung Erhaltungsladung
Tiefentladungsschutz	autom. Abschaltung	bei Akku-Spg. < 4 V
Netzteil	für Versorgung und Akkuladung	918 VDC / 2 VA
Bedienelemente	Folientastatur	4 Tasten-Menü- führung
Messklemmen	3 Stück 4 mm Buchsei	n
Netzanschluss	2,1 mm Netzbuchse	

## Bestellbezeichnung

Gerät	Ausführung	Zertifikate*	
HSG-3 HSG-3-KABEL HSG-3-AKKU HSG-3-SL HSG-M12-TEST HSG-M12-SIMU HTT-SG-3 HPT-2	Simulator inkl. Akku und Netzteil Kabelsatz mit Messspitzen 1m Ersatz-Akkupack Schnellladegerät für HSG-3-Akku Adapterkabel Bananen- / M12-Buchse 2m Adapterkabel Bananen- / M12-Stecker 2m Tragetasche für HSG-3 Messadapter Pt100 für HSG-3	DKD-Zertifikat Werkszeugnis	* nur für HSG-3 und HPT-2
Bestellbeispiel:	HSG-3 / DKD		



## **Bedienung HSG-3**

#### Grundfunktionen

Einschalten: eine beliebige Taste drücken.

Ausschalten: Taste für mehr als 2 Sekunden drücken.

= Prev: vorheriger Menüpunkt

= Next: nächster Menüpunkt

= OK: auswählen

= Back: zur vorherigen Menüseite zurück

= SET: zum Menü Einstellungen:

Gerät ausschalten

• LCD-Display einstellen

• Sprache ändern (deutsch / englisch)

## **Temperaturmessung mit Adapter HPT-2**

= Umschaltung zwischen Relativ- und Absolutmessung

= Umschaltung zwischen Maximal- und Minimalwertanzeige

= Zurücksetzen der Minimal- bzw. Maximalwerte

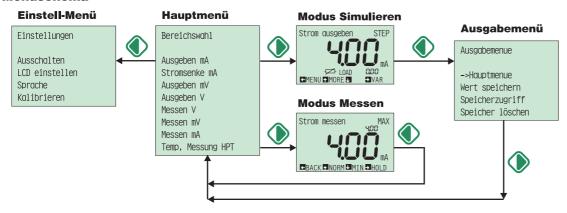
= Einfrieren des momentanen Messwerts

## **HSG-3 Hilfsspannung**

= Akkubetrieb / Status

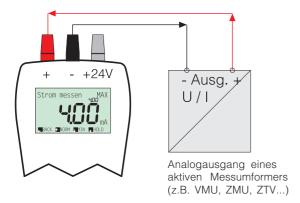
= Netzbetrieb / Ladebetrieb

#### Menüschema



#### **Anschlussbeispiele**

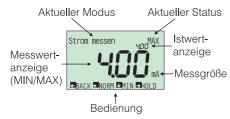
#### **Modus Messen**

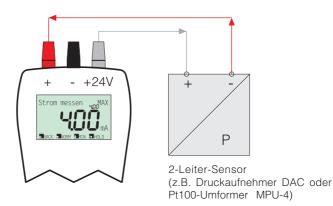


## Messgerät:

Das Gerät ersetzt z.B. eine Digitalanzeige mit Normeingang und zeigt den aktuellen Strom- bzw. Spannungswert an.

## **Display im Modus Messen**





## Messgerät + Versorgung eines 2- / 3-Leiter-Sensors:

Das Gerät ersetzt z.B. eine Digitalanzeige mit Sensorversorgung (+24 VDC) und Normeingang (0/4...20 mA / 0...10 V) und zeigt den aktuellen Strom- bzw. Spannungswert an.

## Modus Messen (V, mV, mA)

= relative Messung zur momentan anliegenden Spannung

= Maximal- / Minimalwert anzeigen

= Einfrieren des Momentanwerts

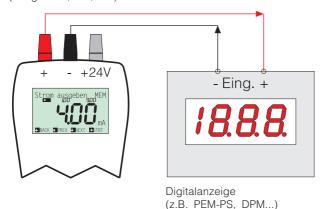
= zurück zur Bereichsauswahl



## **Anschlussbeispiele**

## **Modus Simulieren**

(Ausgabe V, mV, mA)



#### Simulator:

Das Gerät simuliert einen Messumformer mit Normausgang. Die eingestellten Werte sind lastunabhängig. Beispiel: Funktionstest einer Digitalanzeige.

## **Display im Modus Simulieren**



LOAD = Leitungsüberwachung im Simulationsbetrieb

✓ = Bürde < 5000hm (bei Stromsimulation)

✓ = Last OK (bei Spannungssimulation)
 ✓ = Bürde zu hoch oder Leitungsbruch

(bei Stromsimulation)

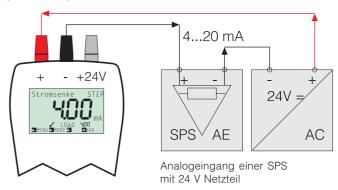
## **Display im Modus Speicherzugriff**

(V, mV, mA, Stromsenke)



## **Modus Simulieren**

(Stromsenke)



## Simulator für 2-Leiter-Sensoren (4...20 mA):

Das Gerät simuliert einen Sensor mit 2-Leitermessumformer (z.B. DAN-..., MPU-...) und prägt der Schleife den gewählten Strom ein. Im Modus "Stromsenke" fungiert das HSG-3 als elektronische Last. Der Laststrom wird vom HSG-3 elektronisch geregelt und kann in einem Bereich von 4...25 mA eingestellt werden. Beispiel: Überprüfung der kompletten Messschleife.

## Modus Simulieren (V, mV, mA, Stromsenke)

= Wert um +1 erhöhen

= Wert um -1 verringern

Umschaltung: stufenlose / schrittweise Veränderung Modus: VAR / STEP

= zum Ausgabemenü:

Wert speichern: momentan eingestellten Wert speichern
 Speicherzugriff: Auswahl und Ausgabe der gespeicherten

Werte (max. 10 Werte speicherbar)

Modus: MEM

• Speicher löschen: Vollständige Löschung des Speichers

# Pt100 Messadapter

## Einsatzbereich

Pt100 Temperaturmessung

#### **Anwendungsbeispiele**

• Funktionsprüfung von Temperaturfühlern vor Ort

#### Besonderheiten

- 2-, 3-, 4-Leitermessung umschaltbar
- großer Temperaturbereich
- aufsteckbar

## **Technische Daten**

Angaben zu Messgenauigkeit und Bereich: siehe Technische Daten Seite 1.

Messeingang	Pt100*	2-, 3-, 4-Leiter-
		anschluss,
		umschaltbar
Betriebstemperatur		+10+20 °C
Bauform	Gehäuse aus ABS	aufsteckbar
		auf HSG-3
	Maße ( $B \times H \times T$ )	100 x 50 x 45 mm

<sup>\*</sup> HPT-2 für Pt1000 auf Anfrage erhältlich.



Pt100 Messadapter **HPT-2** für HSG-3

## Anschlussbeispiel Modus Temperaturmessung

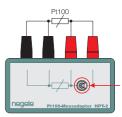


Pt100

Zweileiteranschluss



Dreileiteranschluss



Vierleiteranschluss

## Zubehör



Tragetasche für HSG-3 **HTT-SG-3**(ohne Inhalt)



Schnelladegerät für HSG-3 **HSG-3-SL** 



Ersatzakku für HSG-3 **HSG-3-AKKU** 



Adapterkabel Bananen- / M12-Stecker für HSG-3 zur Sensorsimulation, Länge 2 m **HSG-M12-SIMU** 

Adapterkabel Bananen- / M12-Buchse für HSG-3 zum Sensortest, Länge 2 m

HSG-M12-TEST



Kabelsatz mit Messspitzen für HSG-3

**HSG-KABEL** 

06.07/Ka 2.1



Änderungen, Irrtümer und Druckfehler vorbehalten